



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

APPLICATION FOR LAND USE PERMIT DEMANDE DE PERMIS D'UTILISATION DES TERRES

Office use only - Réservé pour usage interne seulement

Application fee - Droits de demande de permis	Land use fee - Droits d'utilisation des terres	General receipt no. - N° de reçu	Date	Class - Catégorie	Permit No. - N° de permis N2001X0011
---	--	----------------------------------	------	-------------------	---

To be completed by all applicants - A remplir par tous les requérants ☐ New application ☒ Amendment

- Applicant's name and mailing address (Full name, no initials) - Nom et adresse du ou des requérant (s) Nom au complet, pas d'initiales)
INAC, Nunavut Regional Office, Environment & Contaminants
Fax no. - N° de télécopieur 867-975-4560
Telephone no. - N° de téléphone 867-975-4549
Gimugjuk Building 969
2nd floor, PO Box 2000
Iqaluit, NU X0A 0H0 contact: Glen Stephen
- Head office address - Adresse du siège social same as above
Fax no. - N° de télécopieur same as above
Telephone no. - N° de téléphone same as above
Field supervisor - Chef de chantier Harry Flaherty
Radio telephone - Téléphone-radio
Telephone no. - N° de téléphone 867-979-8400
- Other personnel (Subcontractor, contractors, company staff, etc.) - Autre personnel (sous-Traitants, entrepreneurs, personnel desociété, etc.)
General contractor: Qikaytealuk Corporation
TOTAL: 60 persons x 100 days/year = 6000 person-days/year
- Qualifications - Titres
refer to Section 21 - Territorial Land Use Regulations
consultez l'article 21 - du Règlement sur l'utilisation des terres territoriales
No(s) exploration permit mineral claims - if applicable
N°(s) des permis d'exploration minière, s'il y a lieu
a(i) ☐ a(ii) ☐ a(iii) ☐ b ☐ c ☒ N/A
- a) Summary of operation (Describe purpose, nature and locations of all activities - refer to Section 22 (2) (b) - Territorial Land Use Regulations). (Use last page of form if additional room is required).
Résumé des opérations (exposez le but, la nature ainsi que l'emplacement de toutes les activités - consultez l'article 22 (2)(b) - du Règlement sur l'utilisation des terres territoriales). Utilisez la dernière page du formulaire si vous avez besoin d'espace supplémentaire).
- refer to permit # N2001X0011
- amendment for additional activities for 2003 season
→ screening of gravel and transport from borrow pits to PCB storage building area, and construction landfill berms and bottom.
b) Please indicate if a camp is to be set up (Use last page to provide details).
Indiquez si un camp doit être aménagé (Utilisez la dernière page pour donner des détails).
camp already set up
- Summary of potential environmental and resource impacts (Describe the effects of the proposed program on land, water, flora & fauna and related socio-economic areas (Use separate pages if necessary)
Résumé des conséquences possibles sur l'environnement et les ressources (décrire les effets du programme proposé sur les terres, l'eau, la flore et la faune et les domaines socio-économiques connexes (Utilisez des pages supplémentaires au besoin)
- refer to permit # N2001X0011
- no new environmental impacts associated with additional activities

Canada



52-209 A (9-93) 7530-21-036-2877

7. Proposed restoration plans (please use last page if required) - Plans proposés de remise en état des terres (au besoin, utilisez la dernière page).

- refer to permit # N2001X0011

8. Other rights, licenses or permits related to this permit application (mineral claims, timer permits, water licences, etc.)
Autres droits, autorisations ou permis associés à cette demande de permis (claims miniers, permis de coupe, permis d'exploitaton hydraulique, etc.)

- refer to permit # N2001X0011

- Roads: ☐ Is this to be a pioneered road? ☐ Has the route been laid out of ground truthed? ☐ Has funding been applies for i.e. RTAP?
Routes: Please provide details on back page La tracé a-t-il été établi et le terrain nivelé? Avez-vous demandé du financement?
La route doit-elle être aménagée?
Donnez les détails sur la dernière page

9. Proposed disposal methods - Méthodes d'élimination proposées

a) Garbage:
Ordures: incineration

c) Brush & trees:
Broussailles et arbres: N/A

b) Sewage (Sanitary & Grey Water): existing lagoon
Eaux usées (Eaux d'égoût et eaux ménagères)

d) Overburden (Organic soils, waste material, etc.): N/A
Terrain de recouvrement: (Dépôts organiques, déchets, etc.)

10. Equipment (includes drills, pumps, etc.) (Please use last page if required)
Matériel (comprend foreuses, pompes, etc.) (Utilisez la dernière page au besoin)

Type & Number - Type et nombre	Size - Dimension	Proposed use - Utilisation proposée
refer to permit #N2001X0011		
11. Fuels - Combustibles	()	Number of containers - Nombre de réservoirs
- Diesel		Capacity of containers - Capacité des réservoirs
- Gasoline - Essence		
- Aviation Fuel - Carburant aviation		
- Propane		



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

- Other			
---------	--	--	--

12. Containment fuel spill contingency plans (Please attach separate contingency plan if necessary)
Plans d'urgence d'isolement de carburant en cas de déversement (veuillez joindre un plan d'urgence distinct au besoin)

refer to permit # N2001 X 0011

13. Methods of fuel transfer (To other tanks, vehicles, etc.) - Méthodes de transfert des combustibles (vers d'autres réservoirs, véhicules, etc.)

refer to permit # N2001 X 0011

14. Period of operation (includes time to cover all phases of project work applied for, including restoration)
Période d'opération (comprend toute période du début à la fin des projets, y compris la remise en état)

refer to permit # N2001 X 0011

15. Period of permit (up to two years, with maximum of one year extension) Start date - Date du début du projet Completion date - Date d'achèvement
Période du permis (valable pour une durée de deux ans et prolongation maximale d'un an) ☐ May 16, 2003 ☐ May 16, 2004

16. Location of activities by map co-ordinates (attached maps and sketches)
emplacement de activités selon les coordonnées géographiques (cartes et esquisses ci-jointes)

N Lat Deg	61° 35' N	MN Lat Min	MAX Lat Deg	MAX Lat Min
N Long Deg	64° 40' W	MN Long Min	MAX Long Deg	MAX Long Min

Map Sheet No.

N° de feuille de carte ☐ 025410

17. Applicant - Requérant

Print name in full - Ecrire votre nom au complet en lettre moulée

Glen Stephens ☐ [Signature] for G.S. 03/06/19

Signature

Date

18. Fees - Droits ☐ Class A \$150.00 ☐ Class B \$150.00

Land use fees: _____ Hectare @ \$50.00 = \$ _____
Droits d'utilisation des terres (Less than or equal to 2 ha.)

_____ Hectare @ \$50.00 = \$ _____
(Each additional ha. Or portion of a ha. In excess of 2 ha.)

Total application and land use fees

Total des droits de demande de permis et d'utilisation des terres \$ N/A

Office use only - Réservé pour usage interne seulement

19. Calculation of area involved (including access, staging areas, airstrips, campsites, etc.)
Calcul des aires en cause (comprend l'accès, les aires de transit, les pistes d'atterrissage, les camps, etc.)

Total area (Ha.)	Less 2 hectares	TOTAL (For fee calculation)
Superficie totale	Moins 2 hectares (-2)	(Aux fins du calcul des droits)

20. Application checklist - Vérification de la demande

a) ☐ Application signed and dated
Demande signée et datée

f) ☐ Timber permit applied for
Permis de coupe du bois demandé

Canada



b)	☐ Fees attached Droits ci-joints	g)	☐ Fees attached Droits ci-joints
c)	☐ Map included Carte incluse	h)	☐ Lease applied for Bail demandé
d)	☐ Address and telephone number Adresse et numéro de téléphone		
e)	☐ Screening report Rapport d'examen		
Accepted by - Acceptée par		Date	

Remarks - Remarques

Please use reverse page if additional space is required
Utiliser la dernière page si vous avez besoin d'espace supplémentaire

Additional information (attach additional pages if necessary) - Renseignements additionnels (joindre des pages supplémentaires au besoin)



Indian and Northern
Affairs Canada
www.inac.gc.ca

Affaires indiennes
et du Nord Canada
www.ainc.gc.ca

Land Administration, DIAND
P. O. Box 100
Iqaluit, NU X0A 0H0
Phone: (867) 975-4284 Fax: (867) 975-4286

February 20, 2003
Contaminated Sites Office
P.O. Box 2200
Iqaluit, NU
X0A 0H0

Dear Ms. Plato:

Re: Land Use Permit #N2001X0011
Type of Operation: Site Clean Up
Location: Resolution Island, Baffin

Further to our letter dated February 18, 2003, this will confirm that the above land use permit is hereby extended from May 16, 2003 to May 16, 2004.

All conditions annexed to land use permit N2001X0011 will apply to this extension.

Yours truly,

Spencer Dewar
Land Administrator Specialist
Land Administration

cc: RMO/Baffin
NIRB

DOWNARD/R

Post-It* Fax Note 7671		Date 2/20/03	# of pages 1 of 1
To Philippe. Simon		From N. Plato	
Co./Dept.		Co.	
Phone #		Phone # 867 975 4556	
Fax # 514-940-3435		Fax #	

Our file - Notre référence
N2001X0011

Philippe

We will still
need to apply
for the
quarry permits ??
Please advise!

Natalie

Canada



TÉLÉCOPIE / FAX

À/TO : Harry Flaherty

SOCIÉTÉ/COMPANY: Qikiqtaaluk Corporation

N° FAX : 867-979-8433

DE/FROM : **Philippe Simon**

RE : Land Use Permit

N° PAGE(S) : 2

DATE : February 21, 2003

(incluant cette page / including this page)

Hi Harry

For your file, a confirmation that the project Land Use permit has been extended to cover the next season.

Taima

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Philippe Simon', is written over the printed name 'Philippe'.

Philippe

Sinanni Inc.

3333 Queen Mary, suite 580, Montréal, QC, CANADA, H3V 1A2 Tél.: (514) 940-3332 Fax.: (514) 940-3435
Web: www.sinanni.com



Indian and Northern
Affairs Canada
www.inac.gc.ca

Affaires indiennes
et du Nord Canada
www.ainc.gc.ca

Land Administration, DIAND
P. O. Box 100
Iqaluit, NU X0A 0H0
Phone: (867) 975-4284
Fax: (867) 975-4286

February 18, 2003

Contaminated Sites Office
P.O. Box 2200
Iqaluit, NU
X0A 0H0

Dear Ms. Plato:

Re: Land Use Permit # N2001X0011
Type of Operation: Site Clean Up
Location: Resolution Island, Baffin, Nunavut

This will acknowledge receipt of your request for an extension dated February 14, 2003.

Once our review process is complete, we will contact you further.

Yours truly,

Robin Downard
Land Operations Clerk
Land Administration

cc: RMO

DOWNARD/R

Post-it® Fax Note 7671

To	Philippe Simon	Date	2/18/03	# of pages	1 of 1
Co./Dept		From	N. Plato		
Phone #		Co			
Fax #	514-940-3435	Phone #	867-975-4286		
		Fax #			

Your file - Votre référence

Our file - Notre référence

N2001X0011

Canada

Printed on recycled paper - Imprimé sur papier recyclé

Philippe Simon

From: "Philippe Simon" <psimon@sinanni.com>
"Natalie Plato" <platon@inac-ainc.gc.ca>
Cc: "Karl Côté" <kcote@sinanni.com>; "Harry Flaherty" <hfgc@nunanet.com>
Sent: February 14, 2003 11:09 AM
Attach: Land Use extension letter.wpd; QUARRYing letter report february 2003.wpd
Subject: Quarrying and Land Use

Hi Natalie

Find in attachment the annual report for the Quarrying permits (the drawing will be sent by-e-mail later - or you can make a copy of drawing AB-2002-102-01 from our report) as well as a letter to extend the Land Use permit duration for an additional year.

Sincerely

Philippe Simon, P.Eng., Ph.D.
3333 Queen Mary, suite 580
Montréal, Québec, H3V 1A2
tel.: 514.940.3332
fax.: 514.940.3435
www.sinanni.com

Iqaluit, the 14th of February 2003

Michael Immaroitok
Land Administrator Specialist
Land Administration
DIAND
P.O. Box 100
Iqaluit, NU, X0A 0H0
tel.: 867.975-4283
fax.: 867.975-4286

OBJECT: Land Use Permit N2001X0011 - Extension of the Duration

The Resolution Island Project Land Use permit expires on May 6, 2003. According to article 31 subtitle (5) of the Territorial Land Use Regulations, a written request is required to extend the permit duration. The project is still in operation, therefore we would like to extend the duration of the Land Use permit N2001X0011 for an additional year.

Yours truly,

Natalie Plato
Contaminants Specialist
Indian and Northern Affairs Canada
P.O. Box 2200
Iqaluit, NU X0A 0H0
tele: (867) 975-4556
fax: (867) 975-4560

Appendix 10

Quarrying Permits



Indian and Northern
Affairs Canada
www.inac.gc.ca

Affaires indiennes
et du Nord Canada
www.ainc.gc.ca

Land Administration
P.O. Box 100
Iqaluit, NU X0A 0H0
Phone (867) 975-4275 Fax (867) 975-4286

August 5, 2003

DIAND
Contaminated Sites Office
P. O. Box 100
Iqaluit, NU
X0A 0H0

ATTENTION: Glen Stephens

Dear Glen:

**Re: Land Use Permit N2001X0011
New Quarry Permit # N2003QP0081
Location: Resolution Island, NU**

Enclosed is your copy of new Quarry Permit N2003QP0081 authorizing the removal of 25,000 cubic metres of Sand and Gravel from Resolution Island.

Your Quarry Permit will expire on July 6, 2004 or when you have exhausted all the material. Please ensure that you adhere to the operating conditions annexed to your new Quarry Permit and your land use permit.

Should you have any questions regarding any conditions of this permit, please contact our Iqaluit Field Office at (867) 975-4296.

Yours truly,


Spencer Dewar
Land Administrator Specialist
Land Administration

cc: R.M.O-Baffin
NIRB.

DEWAR/sd

Canada

TERRITORIAL QUARRYING REGULATIONS

QUARRYING PERMIT NO. N2003QP0081

Permit Fee.....Free Permit under Section 12(2)(b)
Of Territorial Quarrying Regulations

DIAND - Contaminated Sites Office

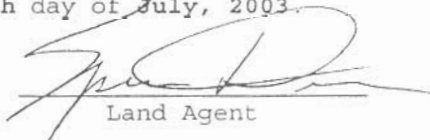
of Government of Canada Building, Box 2200, Iqaluit, NU, X0A 0H0
is hereby authorized to take 25,000 cubic metres of Sand and Gravel

from the lands described as follows: S1/S4 Beach Area, Resolution Island,
NU.

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. This permit expires twelve months from the date of issue or when the authorized quantity of material has been quarried or removed, whichever is the sooner.
2. This permit does not grant to the permittee any exclusive right or leasehold interest in the land described herein.
3. This permit shall not be assigned.
4. All quarrying under this permit shall be carried out in accordance with the Nunavut Mining Safety Ordinance.
5. This permit is subject to the provisions of the Territorial Quarrying Regulations and the conditions set out herein. Failure to comply with the provisions of the Regulations and the conditions prescribed in this permit may result in cancellation of the permit in accordance with Section 12(5) of the Territorial Quarrying Regulations without prior notice to the permittee.
6. The Permittee will identify the work area to the satisfaction of the Land Use Inspector prior to the removal of any material and any change in location will require prior approval of the Land Use Inspector.
7. The Permittee will not work any area worked by any other Permittee except as co-ordinated by the Land Use Inspector.
8. No material is to be removed from any land protected by a registered mineral claim, without the Permittee obtaining prior permission of the registered owner(s).
9. Prior to the tenth day of each month, the Permittee shall submit a report to the Land Use Inspector at Iqaluit indicating the quantity of material quarried and the quantity of material removed from the site.
10. Upon expiration of this Permit, as prescribed in Condition One, the Permittee shall level the excavation and restore the lands to the satisfaction of the Land Use Inspector within 30 days of said expiration date or as may be authorized by the Land Use Inspector.
11. Land Use Permit N2001X0011 and its operating conditions will apply.

Issued at Iqaluit, this 07th day of July, 2003.


Land Agent



Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada

www.inac.gc.ca

www.ainc.gc.ca

Land Administration, DIAND

P. O. Box 100

Iqaluit, NU

Phone: (867) 975-4275 Fax: (867) 975-4286

Your file - Votre référence

Our file - Notre référence

March 26, 2003

Contaminated Sites Office

P.O. Box 2200

Iqaluit, NU

X0A 0H0

Dear Ms. Plato:

**Re: Land Use Permit #N2001X0011
Quarry Permit #2003QP0029, 2003QP0030 and 2003QP0031
Location: Resolution Island, NU**

Enclosed is your copy of Quarry Permit #2003QP0029, 2003QP0030 and 2003QP0031 authorizing your project as described in your application.

Please ensure that you adhere to the operating conditions annexed to your original Land Use permit. Should you have any questions regarding any conditions of this permit, please contact our Field Office in Iqaluit, phone number (867) 975-4295.

Yours truly

Spencer Dewar
Lands Administrator Specialist
Land Administration

cc: RMO
NIRB

WATTS/pw

Canada

Printed on recycled paper - Imprimé sur papier recyclé

TERRITORIAL QUARRYING REGULATIONS

QUARRYING PERMIT NO. 2003QP0029

Permit Fee.....Free Permit under Section 12(2)(b)
Of Territorial Quarrying Regulations

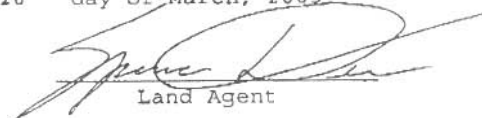
DIAND - Contaminated Site Office

of Government of Canada Building, Box 2200, Iqaluit, NU, X0A 0H0
is hereby authorized to take 10,000 cubic metres of Sand and Gravel
from the lands described as follows: Radio Hill Pit, Resolution Island,
NU.

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. This permit expires twelve months from the date of issue or when the authorized quantity of material has been quarried or removed, whichever is the sooner.
2. This permit does not grant to the permittee any exclusive right or leasehold interest in the land described herein.
3. This permit shall not be assigned.
4. All quarrying under this permit shall be carried out in accordance with the Nunavut Mining Safety Ordinance.
5. This permit is subject to the provisions of the Territorial Quarrying Regulations and the conditions set out herein. Failure to comply with the provisions of the Regulations and the conditions prescribed in this permit may result in cancellation of the permit in accordance with Section 12(5) of the Territorial Quarrying Regulations without prior notice to the permittee.
6. The Permittee will identify the work area to the satisfaction of the Land Use Inspector prior to the removal of any material and any change in location will require prior approval of the Land Use Inspector.
7. The Permittee will not work any area worked by any other Permittee except as co-ordinated by the Land Use Inspector.
8. No material is to be removed from any land protected by a registered mineral claim, without the Permittee obtaining prior permission of the registered owner(s).
9. Prior to the tenth day of each month, the Permittee shall submit a report to the Land Use Inspector at Iqaluit indicating the quantity of material quarried and the quantity of material removed from the site.
10. Upon expiration of this Permit, as prescribed in Condition One, the Permittee shall level the excavation and restore the lands to the satisfaction of the Land Use Inspector within 30 days of said expiration date or as may be authorized by the Land Use Inspector.
11. Land Use Permit N2001X0011 and its operating conditions will apply.

Issued at Iqaluit, this 26th day of March, 2003


Land Agent**Canada**

TERRITORIAL QUARRYING REGULATIONS

QUARRYING PERMIT NO. 2003QP0030

Permit Fee.....Free Permit under Section 12(2)(b)
Of Territorial Quarrying Regulations

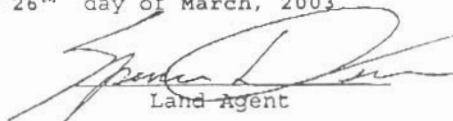
DIAND - Contaminated Site Office

of Government of Canada Building, Box 2200, Iqaluit, NU, X0A 0H0
is hereby authorized to take 20,000 cubic metres of Sand and Gravel
from the lands described as follows: Airstrip Borrow Pit, Resolution
Island, NU.

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. This permit expires twelve months from the date of issue or when the authorized quantity of material has been quarried or removed, whichever is the sooner.
2. This permit does not grant to the permittee any exclusive right or leasehold interest in the land described herein.
3. This permit shall not be assigned.
4. All quarrying under this permit shall be carried out in accordance with the Nunavut Mining Safety Ordinance.
5. This permit is subject to the provisions of the Territorial Quarrying Regulations and the conditions set out herein. Failure to comply with the provisions of the Regulations and the conditions prescribed in this permit may result in cancellation of the permit in accordance with Section 12(5) of the Territorial Quarrying Regulations without prior notice to the permittee.
6. The Permittee will identify the work area to the satisfaction of the Land Use Inspector prior to the removal of any material and any change in location will require prior approval of the Land Use Inspector.
7. The Permittee will not work any area worked by any other Permittee except as co-ordinated by the Land Use Inspector.
8. No material is to be removed from any land protected by a registered mineral claim, without the Permittee obtaining prior permission of the registered owner(s).
9. Prior to the tenth day of each month, the Permittee shall submit a report to the Land Use Inspector at Iqaluit indicating the quantity of material quarried and the quantity of material removed from the site.
10. Upon expiration of this Permit, as prescribed in Condition One, the Permittee shall level the excavation and restore the lands to the satisfaction of the Land Use Inspector within 30 days of said expiration date or as may be authorized by the Land Use Inspector.
11. Land Use Permit N2001X0011 and its operating conditions will apply.

Issued at Iqaluit, this 26th day of March, 2003



Land Agent

Canada

TERRITORIAL QUARRYING REGULATIONS

QUARRYING PERMIT NO. 2003QP0031

Permit Fee.....Free Permit under Section 12(2)(b)
Of Territorial Quarrying Regulations

DIAND - Contaminated Site Office

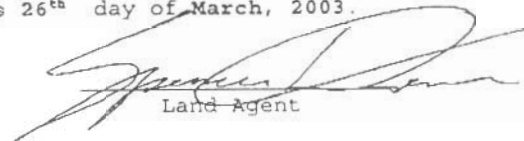
of Government of Canada Building, Box 2200, Iqaluit, NU, X0A 0H0
is hereby authorized to take 20,000 cubic metres of Sand and Gravel

from the lands described as follows: Lower Lake Borrow Pit, Resolution
Island, NU.

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. This permit expires twelve months from the date of issue or when the authorized quantity of material has been quarried or removed, whichever is the sooner.
2. This permit does not grant to the permittee any exclusive right or leasehold interest in the land described herein.
3. This permit shall not be assigned.
4. All quarrying under this permit shall be carried out in accordance with the Nunavut Mining Safety Ordinance.
5. This permit is subject to the provisions of the Territorial Quarrying Regulations and the conditions set out herein. Failure to comply with the provisions of the Regulations and the conditions prescribed in this permit may result in cancellation of the permit in accordance with Section 12(5) of the Territorial Quarrying Regulations without prior notice to the permittee.
6. The Permittee will identify the work area to the satisfaction of the Land Use Inspector prior to the removal of any material and any change in location will require prior approval of the Land Use Inspector.
7. The Permittee will not work any area worked by any other Permittee except as co-ordinated by the Land Use Inspector.
8. No material is to be removed from any land protected by a registered mineral claim, without the Permittee obtaining prior permission of the registered owner(s).
9. Prior to the tenth day of each month, the Permittee shall submit a report to the Land Use Inspector at Iqaluit indicating the quantity of material quarried and the quantity of material removed from the site.
10. Upon expiration of this Permit, as prescribed in Condition One, the Permittee shall level the excavation and restore the lands to the satisfaction of the Land Use Inspector within 30 days of said expiration date or as may be authorized by the Land Use Inspector.
11. Land Use Permit N2001X0011 and its operating conditions will apply.

Issued at Iqaluit, this 26th day of March, 2003.


Land Agent

Canada



APPLICATION FOR QUARRYING PERMIT DEMANDE DE PERMIS POUR L'EXPLOITATION D'UNE CARRIÈRE

NAME - NOM : Natalie Plato / Glen Stephens
OCCUPATION - PROFESSION : Contaminants Specialist
EMPLOYER - EMPLOYEUR : Indian and Northern Affairs Canada

I hereby apply for a Quarrying Permit for the purpose of taking:

Je demande un permis pour l'exploitation d'une carrière afin d'extraire :

25,000 cubic metres of - mètres cubes de sand and gravel from the cliff base pit
cubic metres of - mètres cubes de _____
cubic metres of - mètres cubes de _____

FROM - DE : (Location of Pit - Emplacement de la carrière) : _____

NTS MAP SHEET # - N° de la carte SNRC 025H10

Co-ordinates - Coordonnées 61°35' N 64°40' W

1. Is any part of the land occupied? And if so, by whom and for what purpose?
Est-ce qu'une partie des terres est occupée? Si oui, par qui et à quelles fins?
NO
2. The only buildings or other improvements on the said lands are as follows:
Bâtiments construits sur le site ou aux autres améliorations prévues :
(A) Nature of improvements - Nature des améliorations : Not applicable
(B) Value of improvements - Valeur des améliorations : _____
(C) Owner of improvements - Propriétaire des améliorations : _____
3. The land is/is not wooded. (If wooded, describe species of trees and approximate size.)
Les terres sont/ne sont pas boisées (Si elles sont boisées, décrire les espèces d'arbres et leur taille approximative.)
Not applicable
4. The attached plan is a sketch plan of the said land as required by the Territorial Quarrying Regulations.
Un plan des terres susmentionnées est joint à la présente demande conformément au *Règlement sur l'exploitation de carrières territoriales*.



I enclose the required fees as indicated below:

J'inclus les droits de permis indiqués ci-dessous :

QUARRY PERMIT FEE

DROITS DU PERMIS D'EXPLOITATION.....\$150.00

TOTAL \$ _____

ROYALTIES ON SAND, GRAVEL LOAM.

REDEVANCES SUR LE SABLE, LE GRAVIER

ET LA TERRE BLANCHE

Per cubic metre - Par mètre cube :.....\$ 1.50

TOTAL \$ _____

ROYALTIES ON OTHER BUILDING MATERIALS

REDEVANCES SUR LES AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Per cubic metre - Par mètre cube :.....\$ 1.25

TOTAL \$ _____

TOTAL FEES - COÛTS TOTAUX : \$ _____

DATE: June 10th 2003

SIGNATURE OF APPLICANT - SIGNATURE DU DEMANDEUR

Fév 25 03 04:59p

Sinanni Inc./ Stabilis

514 940 3435

P.2

Indian and Northern
Affairs CanadaAffaires Indiennes
et du Nord Canada

APPLICATION FOR QUARRYING PERMIT DEMANDE DE PERMIS POUR L'EXPLOITATION D'UNE CARRIÈRE

NAME - NOM: Natalie Plato
 OCCUPATION - PROFESSION: Contaminants Specialist
 EMPLOYER - EMPLOYEUR: Indian and Northern Affairs Canada

I hereby apply for a Quarrying Permit for the purpose of taking:

Je demande un permis pour l'exploitation d'une carrière afin d'extraire:

10000 cubic metres of - mètres cubes de SAND and Gravel from the Radio Hill Pit
20000 cubic metres of - mètres cubes de SAND and GRAVEL from the AIRSTRIP BORROW PIT
20000 cubic metres of - mètres cubes de SAND and GRAVEL from the LOWER LAKE BORROW PIT

FROM - DE: (Location of Pit- Emplacement de la carrière)

NTS MAP SHEET # - N° de la carte SNRC 25H

Co-ordinates - Coordonnées N-S: 61 45' E-W: 64 40'

1. Is any part of the land occupied? And if so, by whom and for what purpose?
 Est-ce qu'une partie des terres est occupée? Si oui, par qui et à quelles fins?
NO
2. The only buildings or other improvements on the said lands are as follows:
 Bâtiments construits sur le site ou aux autres améliorations prévues:
 (A) Nature of improvements - Nature des améliorations: NOT APPLICABLE
 (B) Value of improvements - Valeur des améliorations: NOT APPLICABLE
 (C) Owner of improvements - Propriétaire des améliorations: NOT APPLICABLE
3. The land is/is not wooded. (If wooded, describe species of trees and approximate size.)
 Les terres sont/ne sont pas boisées (Si elles sont boisées, décrire les espèces d'arbres et leur taille approximative.)
NOT WOODED
4. The attached plan is a sketch plan of the said land as required by the Territorial Quarrying Regulations.
 Un plan des terres susmentionnées est joint à la présente demande conformément au Règlement sur l'exploitation de carrières territoriales.

SEE ATTACHED PLAN # NWB-2003-102-01

Canada

Fév 25 03 04:59p

Sinanni Inc./ Stabilis

514 940 3435

P.3

Indian and Northern
Affairs CanadaAffaires indiennes
et du Nord Canada

I enclose the required fees as indicated below:
J'inclus les droits de permis indiqués ci-dessous :

QUARRY PERMIT FEE

DROITS DU PERMIS D'EXPLOITATION.....\$150.00

TOTAL \$ _____

ROYALTIES ON SAND, GRAVEL LOAM.

REDEVANCES SUR LE SABLE, LE GRAVIER

ET LA TERRE BLANCHE

Per cubic metre - Par mètre cube :.....\$ 1.50

TOTAL \$ _____

ROYALTIES ON OTHER BUILDING MATERIALS

REDEVANCES SUR LES AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Per cubic metre - Par mètre cube :.....\$ 1.25

TOTAL \$ _____

TOTAL FEES - COÛTS TOTAUX : \$ _____

DATE:

February 25th 2003

SIGNATURE OF APPLICANT - SIGNATURE DU DEMANDEUR

Canada

p. 4

